

122492-2026 - Súťaž

Nemecko – Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení – Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

OJ S 36/2026 20/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hagener Straßenbahn AG

E-mail: d.goldbach@hvg-hagen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

Opis: Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

Identifikátor postupu: 019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee

Interný identifikátor: HST-LIS2026

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31681500 Nabíjačky, 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Pfannenofen 25

Mesto: Hagen

PSČ: 58097

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: (1) [VO] Es gilt die SektVO. (2) [Verfahren] Zum Teilnahmewettbewerb sind die zum Nachweis der Eignung genannten Unterlagen einzureichen. Formblätter und weitere Informationen stehen dazu im Download gemäß dem Abschnitt „Internetadresse der Auftragsunterlagen (BT-15)“ bereit. Auf Grund der in den Vergabeunterlagen beschriebenen betriebsinternen Prozesse werden die vollständigen Vergabeunterlagen erst bei erfolgreicher Qualifikation zeitgleich mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe versendet. (3)

[Registrierung] Fragen werden ausschließlich über die in dieser Bekanntmachung benannten Kontaktdaten der Vergabestelle beantwortet bzw. Informationen allen für das Verfahren

registrierten Bewerbern zeitgleich mitgeteilt. Zur Teilnahme am Wettbewerb hat der Bewerber sich deshalb mit einer Unternehmensbezeichnung und einer Adresse für den elektronischen Versand (E-Mail-Adresse und Fax-Nummer) in der Vergabeplattform formlos zu registrieren.

(4) [TN-A] Alle geforderten Erklärungen sind in Textform einzureichen. (5) [Abgabe] Die Teilnahmeanträge sind im Upload gemäß dem Abschnitt „Adresse für die (6) [Rückfragen] Rückfragen sind so früh wie möglich, aus Gründen der Gleichbehandlung aller Bewerber aber spätestens bis zum 6. Tag vor der Submission, 11 Uhr Ortszeit, schriftlich über die Vergabeplattform einzureichen (siehe „Adresse für die Einreichung (BT-18“).

(7) [Kosten] Aufwendungen werden nicht erstattet. (8) [EDV] Die der Vergabestelle bereitgestellten Informationen werden auf elektronischen Weg verarbeitet, übertragen und gespeichert. (9) [Koop] a) Für die Bildung einer Bietergemeinschaft gilt der Abschnitt „Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, muss eine bestimmte Rechtsform aufweisen (BT-761)“. Die von der Bietergemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise und Erklärungen sind in den zum Download bereitgestellten Formblätter benannt (siehe [Verfahren]). b) Rückgriff auf Ressourcen Dritter / Subunternehmer: Der Bewerber bzw. das Mitglied einer Bewerbergemeinschaft kann sich zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit der Fähigkeiten anderer Unternehmen nur dann bedienen (Eignungsleihe), wenn er nachweist, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. Dazu legt er mit den Teilnahmeunterlagen eine entsprechende Verpflichtungserklärung oder einen vergleichbaren Nachweis dieser Unternehmen vor. Dies gilt unabhängig von dem Rechtsverhältnis, in dem der Bewerber bzw. das Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu dem anderen Unternehmen steht. In diesem Fall hat der Bewerber bzw. das Mitglied der Bewerbergemeinschaft dieses andere Unternehmen in seinem Teilnahmeantrag zu benennen und den beabsichtigten Umfang zu spezifizieren sowie anzugeben, welche Leistungsbereiche von diesen Dritten übernommen werden sollen. Dritte im europarechtlichen Sinne sind selbstständige wie auch Konzern-verbundene Unternehmern, wenn sich der Bewerber auf deren Eignung berufen will. Ein Bewerber oder Bieter kann jedoch im Hinblick auf Nachweise für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung die Kapazitäten anderer Unternehmen nur dann in Anspruch nehmen, wenn diese die Leistung erbringen, für die diese Kapazitäten benötigt werden. Die vom Bewerber oder der Bewerbergemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag bezüglich der Eignungsleihe einzureichenden Nachweise und Erklärungen sind in den zum Download bereitgestellten Formblätter benannt (siehe [Verfahren]).

(10) [Ablauf] Der Auftraggeber wird die Teilnahmeanträge bewerten. Ihm steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge. (11) [Verbleib] Die Bewerbungsunterlagen verbleiben im Besitz des Auftraggebers. (12) [Zeiten] Die Zeitangaben zum Verfahren stehen unter dem Vorbehalt der Aktualisierung. (13) [Nachforderungen] Gelangt das Angebot eines Bieters in die engere Wahl, sind auf Verlangen der Vergabestelle zu den Eigenerklärungen entsprechende Nachweise (Kopien, nicht älter als 6 Monate) innerhalb von 10 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. (14) [Interface] Die beim Auftraggeber verwendeten technischen Systeme unterliegen unterschiedlichen Modernisierungszyklen. Das ausgeschriebene System soll sich deshalb durch systemoffene Schnittstellen auszeichnen, mit Hilfe derer eine Modernisierung von Teilkomponenten ohne Rückwirkung auf verbleibende Systeme möglich ist. Der Bieter erklärt deshalb im Rahmen des Angebots, dass im Auftragsfall Übertragungsschnittstellen offengelegt und Fremdgeräte angeschlossen werden dürfen, wenn dies mit dem Lieferanten abgestimmt und der im Zuge des Anschlusses entstehende Aufwand vergütet wird. (15) [EU-Bek] Nur der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung ist maßgeblich, wenn die

Bekanntmachung in weiteren Medien veröffentlicht wird. (16) [unter 3] Der Auftraggeber behält sich vor, bei weniger als drei zulassungsfähigen Bewerbungen bzw. bei weniger als drei wertungsfähigen Angeboten das Vergabeverfahren einzustellen. (17) [Verhandlung] Die ausgewählten Bewerber werden zeitgleich zur Abgabe eines Angebots auffordern. Der Auftraggeber wird die Angebote zunächst in formeller Hinsicht prüfen. Der Auftraggeber wird diejenigen Angebote zwingend ausschließen, die die in der Aufforderung zur Angebotsabgabe ausdrücklich aufgeführten Mindestbedingungen nicht erfüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern oder Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, zu betreiben. Er wird nur mit den Bietern verhandeln, deren Angebot für einen Vertragsabschluss hinreichend aussichtsreich erscheint. Dies bedeutet, dass nicht zwingend mit sämtlichen Bietern, die ein wertungsfähiges Angebot abgegeben haben, auch Vertragsverhandlungen geführt werden. Der Auftraggeber behält sich vor, während des Vergabeverfahrens die Anzahl der in der Wertung verbleibenden Bieter phasenweise zu verringern. Der Auftraggeber behält sich zudem gemäß §17 Absatz 11 VgV das Recht vor, den Auftrag auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen. Es ist daher zwingend notwendig, dass mit dem Erstangebot alle für ein vollständiges Angebot geforderten Unterlagen eingereicht werden. (18) [Teststellung] Im Rahmen der Angebotsprüfung ist eine verifizierende Teststellung durchzuführen. Die Teststellung soll die Vergabestelle in die Lage versetzen, einschätzen zu können, ob die Anforderungen der Leistungsbeschreibung vom Angebot des betreffenden Bieters erfüllt werden. (19) [über 5] Der Auftraggeber wird bei einer größeren Anzahl gleichwertiger Bewerber den Kreis der zur Angebotsabgabe einzuladenden Bewerber auf höchstens 5 beschränken. Sollte die Durchführung des Teilnahmewettbewerbs ergeben, dass mehr als 5 Bewerber grundsätzlich die vorliegend geforderten Eignungsvoraussetzungen erfüllen, so wird der Auftraggeber die zur Abgabe eines Angebots einzuladenden Bewerber auswählen, welche die Eignungsvoraussetzungen am besten erfüllen. (20) [AGB] Der Auftrag wird unter Ausschluss der allgemeinen Geschäftsbedingungen des Wirtschaftsteilnehmers ausgeführt.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 3

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadane jednému uchádzačovi: 3

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Betriebshof Bestand

Opis: Los 1 umfasst die Lieferung und Integration von 8 flüssigkeitsgekühlten Ladegeräten und dazu-gehörigen Ladepunkten (inkl. Ladehauben, welche zum Pantographensystem der Fa. Schunk kompatibel sind) in die bestehende Ladeinfrastruktur auf dem Betriebshof.

Schwerpunkt ist die funktionale und bauliche Einbringung zusätzlicher Ladegeräte in vorhandene technische Einrichtungen sowie die Herstellung der Ladepunkte in der

Wagenhalle inklusive der zugehörigen Hardware, Verkabelung und Einbindung in die bestehende IT-Kommunikation. Leistungsbestandteile sind insbesondere: • Ausführungsplanung, Lieferung und Montage der zusätzlichen Ladegeräte sowie der dazugehörigen Ladepunkte in der Wagenhalle (einschließlich sämtlicher nötiger Hardware-Komponenten). • Einbindung der 8 Ladegeräte mit Ladeleistung von 150 kW/ Gerät in die vorhandene Infra-struktur des Betriebshofes, insbesondere Anschluss an die bestehenden Angänge der Niederspannungsschaltanlage und Anschluss an die bestehende Kühlanlage (Flüssigkeitskühlung) • Installation gem. brandschutztechnischer Vorgaben • Kommunikations- und Systemintegration: ISO 15118 für die Fahrzeugkommunikation und OCCP-Anbindung für die Kopplung an übergeordnete IT-/Backend-Systeme. • Inbetriebnahme, Parametrierung und Funktionsnachweise (Einzelkomponenten, Gesamtsystem und Zusammenspiel mit Fahrzeugen) • Einweisung/Übergabe an den Auftraggeber sowie Erbringung (Bereitstellung) definierter Wartungs- und Instandhaltungsleistungen im vereinbarten Leistungszeitraum. Der Auftragnehmer hat sicherzustellen, dass die Ladepunkte im laufenden Betrieb unter Berücksichtigung der örtlichen Randbedingungen fachgerecht errichtet und in Betrieb genommen werden. Erforderliche Nebenarbeiten (z.B. Kabelwege, Stahlbauarbeiten, Durchbrucharbeiten etc.) sind im Leistungsumfang zu berücksichtigen.
Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 09310000 Elektrická energia, 31400000 Akumulátory, galvanické články a batérie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Pfannenofen 25

Mesto: Hagen

PSČ: 58097

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 7 Mesiace

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prevencia a kontrola znečisťovania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o systémoch alebo normách environmentálneho manažmentu

Popis výberového kritéria: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001:2015

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality

Popis výberového kritéria: Zertifizierung der Qualitätssicherung entsprechend DIN EN ISO 9001-:2015

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Betriebshaftpflicht

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Angebotspreis des zu wertenden Angebotes

Kritérium:

Typ: Náklady

Opis: Lebenszykluskosten

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Technischer Wert, gemessen an den Anforderungen im Lastenheft, sowie Wirkungsgrad

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 10/04/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf.

Abwertungen zur Folge.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ausführung der Arbeiten im laufenden Betriebs.

Ausführung im Jahr 2026

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno

Doplňujúce informácie o dohode o nezverejňovaní informácií: Weiter Unterlagen stehen bereit.

Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene

Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Für den Fall der Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft muss die Bewerber-/Bietergemeinschaft alle Mitglieder namentlich mit Kontaktdaten sowie einen für das Vergabeverfahren bevollmächtigten Vertreter benennen und erklären, dass die Bewerber-/Bietergemeinschaft im Fall der Auftragserteilung gesamtschuldnerisch haftet („Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung"). Diese Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu unterzeichnen.

Mechanismus financovania: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hagener Straßenbahn AG

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Hagener Straßenbahn AG

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Betriebshof Ausbau

Opis: 4. Los 2- Betriebshof: Verlängerung der bestehenden Mittelspannungsanbindung, 2 Trafo-Ladetechnik-Stationen, 24 Ladegeräte, 30 Ladepunkte in der Wagenhalle für Kraftomnibusse an einer bestehenden und einer noch zu errichtenden Traversenkonstruktion
Los 2 umfasst den Ausbau der Energieversorgung und die Errichtung neuer Ladeinfrastruktur am Betriebshof. Schwerpunkt ist die Errichtung von zwei neuen Trafo-Ladetechnik-Stationen einschließlich Mittelspannungsanbindung, Transformatoren, Schalt- und Verteiltechnik und Ladegeräten. Zusätzlich umfasst das Los den Bau einer Traverse zur Aufnahme der Ladehauben und Kabelanlagen in der Wagenhalle und den Bau von Ladepunkten an einer bestehenden Traverse. Zusätzlich wird die Einbindung in die IT-Infrastruktur und IT-Kommunikation des AG verlangt. Ziel ist die Bereitstellung der elektrischen Leistung am Betriebshof für die stetig wachsende Elektrobusflotte. Hierfür ist eine Verlängerung des auf dem Betriebshof bereits installierten Mittelspannungsringes erforderlich. Die Trafo-Ladetechnik-Stationen beinhalten in der Regel Transformatoren, Mittel- und Niederspannungsschaltanlagen, Ladegeräte, Gebäude und Nebenanlagen.
Leistungsbestandteile sind insbesondere: • Planung und Errichtung der Mittelspannungsanbindung und Einbindung an die bestehende Trafo-Ladetechnik-Station. • Lieferung, Aufbau und Inbetriebnahme von zwei Trafo-Ladetechnik-Stationen mit Transformatoren, Mittelspannungsschaltanlagen und erforderlicher Niederspannungsverteilung. • 24 Ladegeräte mit jeweils 150 kW Ladeleistung für insgesamt 30 Ladepunkte. 6 der Ladegeräte sollen jeweils 2 Ladepunkte versorgen können. • Herstellung der Traverse in der Wagenhalle zur Montage von Ladehauben und Kabelanlagen. • Umsetzung von Umschaltvorrichtungen bzw. Verteilvorrichtungen für Ladeleistung auf mehrere Ladepunkte inklusive Funktions- und Sicherheitsnachweise. Wir vergeben aber Zusatzpunkte an Bewerber, die Ladegeräte anbieten, welche ihre Leistung auf 2 Ladepunkte gleichzeitig verteilen können. • Planung (inkl. Statik) und Einbringung der Traversenkonstruktion unter Berücksichtigung der bestehenden Gebäudearchitektur und Gebäudeinstallationen (Rohrführungen, Lüftungsanlagen, Sprinkleranlagen etc.). •

Ausführungsplanung einschließlich Abstimmungen und Freigabeprozessen. • Abnahme- und Testkonzept zur Funktionsprüfung der Einzelkomponenten und System-tests im Zusammenspiel zwischen Ladeinfrastruktur und Fahrzeugen. Der Auftragnehmer übernimmt mit Los 2 die Verantwortung für die schlüsselfertige Realisierung der technischen Infrastruktur innerhalb der definierten Schnittstellen. Neben der elektrotechnischen Ausstattung sind auch alle erforderlichen Bauleistungen (z.B. Fundamente, Kabeltrassen, Tiefbau, Stahlbau) zu erbringen.

Interný identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 09310000 Elektrická energia, 31400000 Akumulátory, galvanické články a batérie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Pfannenofen 25

Mesto: Hagen

PSC: 58097

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 18 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prevencia a kontrola znečisťovania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o systémoch alebo normách environmentálneho manažmentu

Popis výberového kritéria: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001:2015

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzenprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality

Popis výberového kritéria: Zertifizierung der Qualitätssicherung entsprechend DIN EN ISO 9001:2015

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Betriebshaftpflicht

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Angebotspreis des zu wertenden Angebotes

Kritérium:

Typ: Náklady

Opis: Lebenszykluskosten

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Technischer Wert, gemessen an den Anforderungen im Lastenheft, sowie Wirkungsgrad

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 10/04/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ausführung der Arbeiten im laufenden Betriebs.

Ausführung im Jahr 2026

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno

Doplňujúce informácie o dohode o nezverejňovaní informácií: Weiter Unterlagen stehen bereit. Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Für den Fall der Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft muss die Bewerber-/Bietergemeinschaft alle Mitglieder namentlich mit Kontaktdaten sowie einen für das Vergabeverfahren bevollmächtigten Vertreter benennen und erklären, dass die Bewerber-/Bietergemeinschaft im Fall der Auftragserteilung gesamtschuldnerisch haftet („Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung"). Diese Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu unterzeichnen.

Mechanizmus financovania: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hagerer Straßenbahn AG

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Hagerer Straßenbahn AG

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Streckenstandorte Bathey, Eilperfeld und Kabel

Opis: Los 3 – Strecke: Ladepunkte im Streckennetz und Umbau von Haltestellen (Haltestelle "Kabel", "Bathey", "Eilperfeld") Los 3 umfasst die Planung und Errichtung von Ladepunkten im Streckennetz an definierten Haltestellen. Hierzu gehören elektrotechnische Einrichtungen (Trafo-Ladetechnik-Stationen, Ladegeräte, Mast, Ladehaube) und alle nötigen Bauleistungen im Bereich der Haltestellen- und Verkehrsflächen. Zusätzlich müssen die betreffenden Haltestellen nach Vorgabe barrierefrei ausgebaut werden, was mit Tiefbauarbeiten einhergeht. Die Streckenladepunkte sind so auszulegen, dass ein sicherer und reproduzierbarer Betrieb dieser gewährleistet ist. Insbesondere ist der Lademast so auszulegen, dass die Ladehaube passend über dem fahrzeugseitigen Pantographen steht. Zusätzlich ist eine zuverlässige Anfahrt und Positionierung der Fahrzeuge auch unter ungünstigen Witterungsbedingungen sicherzustellen und bei Planung der Bauleistungen zu berücksichtigen. Leistungsbestandteile sind insbesondere: - Errichtung von Trafo-Ladetechnik-Stationen an Streckenstandorten inklusive Anschluss an Mittel- und Niederspannungsversorgung. - Lieferung und Montage von Ladegeräten (300kW pro Ladepunkt) sowie Masten mit Ladehaube je Ladepunkt. - Herstellung der Kabelanlagen inklusive aller erforderlichen Tiefbauleistungen. - Umbau der Haltestellen- und Verkehrsflächen zur Herstellung der erforderlichen Geometrie und Betriebsführung ((z.B. sägezahnförmige Bussteige, Verbreiterung von Fahrbahnen, Formbordsteine, Spurführung, Anpassung von Nebenanlagen) - Barrierefreier Ausbau der Haltestellen gemäß geltenden Anforderungen (niveaugleiche Einstiege, taktils Leitsystem, sichere Fußgängerführung) - Inbetriebnahme und Abnahme einschließlich Funktionsnachweis mit Fahrzeugen und Nachweis der sicheren Betriebsabläufe (Anfahren, Laden, Abfahren). Der Auftragnehmer hat die Bauabläufe so zu planen, dass der öffentliche Verkehr und die Verkehrssicherheit im Baustellenumfeld jederzeit gewährleistet sind. Schnittstellen zu Netzbetreiber.

Straßenbaulastträgern und Genehmigungsbehörden sind im Rahmen der Auftragsdurchführung zu berücksichtigen und zu koordinieren.

Interný identifikátor: LOT-0003

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 09310000 Elektrická energia, 31400000 Akumulátory, galvanické články a batérie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Pfannenofen 25

Mesto: Hagen

PSČ: 58097

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 18 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prevencia a kontrola znečisťovania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o systémoch alebo normách environmentálneho manažmentu

Popis výberového kritéria: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001:2015

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 10/04/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge.

Abwertungen zur Folge.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Arbeiten werden an unterschiedlichen Standorten ausgeführt. Der laufende Betrieb an der Strecke darf nicht beeinträchtigt werden.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno

Doplňujúce informácie o dohode o nezverejňovaní informácií: Weiter Unterlagen stehen bereit.

Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene

Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hagener Straßenbahn AG

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Hagener Straßenbahn AG

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hagener Straßenbahn AG

Registračné číslo: DE811245748

Poštová adresa: Am Pfannenofen 5

Mesto: Hagen

PSC: 58097

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Krajina: Nemecko

E-mail: d.goldbach@hvg-hagen.de

Telefón: 02331208426

Internetová adresa: www.strassenbahn-hagen.de

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Registračné číslo: 053150300281

Poštová adresa: Am Bonneshof 35

Mesto: Düsseldorf

PSC: 40474

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefón: +49 221147-3045

Internetová adresa: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 019bea76-c7c4-46e1-919c-56113a2ff2c2 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 19/02/2026 11:51:29 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 122492-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 36/2026

Dátum uverejnenia: 20/02/2026